

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1792/90

af 28. juni 1990

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-  
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75  
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for  
korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1340/  
90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,  
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75  
kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på  
verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1  
i forordningen, og priserne på disse produkter inden for  
Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr.  
2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for  
ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne  
for restitutionsbeløbs fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne  
fastsættes under hensyntagen til situationen og den  
forventede udvikling dels med hensyn til de disponible  
mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets  
marked, dels med hensyn til priserne for korn og korn-  
produkter på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er  
det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne  
og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og  
samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførsels  
økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyr-  
relser på Fællesskabets marked;i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975  
om regler for indførsel og udførsel af produkter forar-  
bejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forord-  
ning (EØF) nr. 1906/87<sup>(5)</sup>, fastsættes de særlige kriterier,  
der lægges til grund ved beregningen af restitutionen for  
disse produkter;anvendelsen af disse bestemmelser på den øjeblikkelige  
markedsituation for produkter forarbejdet på basis af  
korn og ris fører til at fastsætte et restitutionsbeløb, derskal udligne forskellen mellem priserne inden for Fælles-  
skabet og priserne på verdensmarkedet;situationen på verdensmarkedet eller visse markeders  
særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere resti-  
tutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelses-  
sted;for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner  
fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse  
beløb:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes  
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes  
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers  
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,  
sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85<sup>(6)</sup>,  
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87<sup>(7)</sup>,  
fastsatte korrektionsfaktor— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en  
omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det  
aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a  
vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i  
foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på  
grundlag af ovennævnte koefficient;restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den  
kan ændres i mellemtiden;ifølge artikel 275 i akten vedrørende Spaniens og Portu-  
gals tiltrædelse kan der ydes restitutioner ved udførsel til  
Portugal; den undersøgelse af situationen og af de  
forskellige prisniveauer fører til, at der ikke påtænkes  
fastsat restitutioner for udførsel til Portugal;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for  
Korn —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra d), i forord-  
ning (EØF) nr. 2727/75 nævnte malt, for hvilke forord-  
ning (EØF) nr. 2744/75 gælder, fastsættes til de i bilaget  
angivne beløb.

Der er ingen godtgørelse fastsat for udførsel til Portugal.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1990.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1990, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 49.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 1990.

*På Kommissionens vegne*  
Ray MAC SHARRY  
*Medlem af Kommissionen*

---

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 28. juni 1990 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

<i>(ECU/ton)</i>	
Produktkode	Restitutionsbeløb
1107 10 19 000	50,00
1107 10 99 000	80,00
1107 20 00 000	90,00

*NB:* Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

---